

Termékbiztonsági útmutató

MFC-J3660DW/MFC-J3960DW/MFC-J6560DW/MFC-J6760DW/MFC-J6960DW/MFC-J6975DW/
MFC-J6977DW

A termék működtetése és karbantartása előtt olvassa el a jelen útmutatót, és kövesse a terméken látható figyelmeztetéseket és utasításokat. A Brother nem felelős az okozott károkért, ha a termék tulajdonosa nem tartotta be a terméken vagy az útmutatóban leírt utasításokat.

Részletesebb utasításokért, információkért és termékspecifikációkért tekintse meg az *Online Használati útmutatót* a következő címen: support.brother.com/manuals.

A dokumentációban használt szimbólumok és egyezményes jelek

A dokumentációban a következő szimbólumok és egyezményes jelek szerepelnek.

FIGYELEM

FIGYELEM esetleges veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, akár halálhoz vagy súlyos sérüléshez is vezethet.

VIGYÁZAT

VIGYÁZAT esetlegesen veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérülésekhez is vezethet, ha nem kerülnek el.

FONTOS

FONTOS potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amelynek ha elmarad a megelőzése, a vagyontárgy sérüléséhez vagy a termékfunkcionalitás elvesztéséhez vezethet.



A tiltó ikonok olyan tevékenységeket jelölnek, amelyeket tilos végezni.



Ez az ikon azt jelzi, hogy tilos gyúlékony permeteket használni.



Ez az ikon azt jelzi, hogy tilos szerves oldószereket és folyadékokat (pl. alkohol) használni.



A villamos eredetű veszély ikonja áramütés lehetőségére figyelmeztet.



A tűzveszély ikon tűz lehetőségére figyelmeztet.



A robbanásveszély ikon robbanás lehetőségére figyelmeztet.



Ez az ikon arra figyelmeztet, hogy fennáll a mozgó alkatrészek által okozott sérülés veszélye.



Ez az ikon azt jelzi, hogy a területen vannak mozgó alkatrészek.

Félkövr Félkövr betűvel jelöljük a különleges gombokat a termék kezelőpaneljén vagy a számítógép képernyőjén.

Dőlt A dőlt betűstílus egy fontos pont kiemelésére szolgál, vagy kapcsolódó témához irányít.

Courier New A Courier New betűtípussal a termék LCD-kijelzőjén megjelenő üzeneteket azonosítjuk.

Az összeállításra és kiadásra vonatkozó tájékoztatás

Nem minden típus kapható minden egyes országban.

Ebben az útmutatóban az alábbi modell illusztrációit használjuk, hacsak másképp nincs megadva:
MFC-J6960DW

A termék kézikönyvét úgy állították össze és adták ki, hogy a kiadása időpontjában érvényes legfrissebb termékbiztonsági információkat tartalmazza. A kézikönyvekben szereplő információk változtatásának jogát fenntartjuk.

A legújabb kézikönyvekért látogassa meg az alábbi weboldalt: support.brother.com.

©2025 Brother Industries, Ltd. Minden jog fenntartva.

Biztonságos hely kiválasztása a termék számára

FIGYELEM



- Olyan helyet válasszon, ahol a hőmérséklet 10 °C és 35°C közt van, a páratartalom pedig 20% és 80%, valamint nincs páralecsapódás.
- NE tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, túlzott hőnek, nyílt lángnak, maró hatású gáznak, párának vagy pornak.
- NE helyezze a terméket vegyszerek közelébe, vagy olyan helyre, ahol vegyszerek kerülhetnek rá. Különösen az olyan szerves oldószerek vagy folyadékok, mint például a benzol, festékhígító, lakklemosó vagy légrfrissítő, megolvashatják vagy feloldhatják a műanyag burkolatot és/vagy a kábeleket. Ezek vagy más vegyszerek a termék meghibásodását vagy elszíneződését okozhatják.



Ne telepítse vagy használja olyan helyen, ahol robbanásveszélyes vagy elektromosan vezetőképes porok keletkeznek.

Győződjön meg arról, hogy a terméket stabil és vízszintes, rezgés- és rázkódásmentes felületre tegye. A termék nehéz és leeshet, amivel sérülést okozhat Önnek és másoknak, valamint maga a termék is komolyan károsodhat.

VIGYÁZAT

- A terméket telefonáljat (csak fax funkcióval rendelkező modellek esetén) és szabványos, földelt elektromos csatlakozóaljzat közelébe telepítse.
- Biztonságos helyre tegye a terméket, ahol nem lehet véletlenül felborítani.
- Gondoskodjon a kábelek és vezetékek rögzítéséről, nehogy megboltonjanak bennük.
- NE tegyen nehéz tárgyakat a termékre.
- NE helyezzen olyan tárgyakat a termék köré, amelyek meggátolhatják az elektromos csatlakozóhoz való

hozzáférést. Fontos, hogy a termék bármikor kihúzható legyen, ha arra szükség van.

FONTOS

- NE helyezze a terméket mágneseket tartalmazó vagy mágneses mezőket létrehozó eszközök mellé. Ellenkező esetben probléma léphet fel a termék működésében, ami nem megfelelő nyomtatási minőséghez vezet.
- NE billentse meg a terméket olyankor, ha a festékkazetták be vannak szerelve, hogy elkerülje a tinta kifröccsenését és a termék belső sérülését.
- NE helyezze a terméket interferenciát okozó készülékek (pl. hangszórók, illetve vezeték nélküli telefonok bázisállomásai) mellé. Ha mégis így tesz, hiba keletkezhet a termék elektronikus alkatrészeinek működésében.
- NE helyezzen semmit a termék elé, ami akadályozhatná a nyomtatott oldalakat vagy fogadott faxokat (csak fax funkcióval rendelkező modellek esetén).

A termék biztonságos csatlakoztatása

FIGYELEM



- A termékben nagyfeszültségű elektródák találhatók. A termék tisztítása vagy egyéb rutinjellegű karbantartása előtt először húzza ki a telefonkábel, majd húzza ki a tápkábelt és az összes többi kábelt.
- Minden esetben ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó teljesen be van-e nyomva. NE használja a terméket, ha a tápkábel elhasználdott vagy megkopott.
- NE ejtsen fémtárgyat és ne öntsön semmilyen folyadékot a termék tápcsatlakozójára.
- A terméket a készüléken lévő adattáblán feltüntetett paramétertartományba eső váltakozó áramú csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni. NE csatlakoztassa egyenáramú áramforráshoz, inverterhez vagy UPS-hez (szünetmentes tápegység). Ha nem biztos abban, hogy milyen áramforrással rendelkezik, kérdezzen meg egy szakképzett villanyszerelőt.



NE érjen a csatlakozódugóhoz vizes kézzel.



A por felhalmozódásának megelőzése érdekében rendszeresen húzza ki a tápkábelt, és tisztítsa meg azt. Egy száraz textilt használjon a csatlakozódugó érintkezők alapjának valamint az érintkezők közti résnek a tisztításához.

A termék biztonságos használata

FIGYELEM



- NE szerelje szét a terméket.
- NE próbálja meg saját maga megjavítani a terméket. A burkolatok felnyitásával vagy leszerelésével magasfeszültségnek és más veszélyeknek teheti ki magát, illetve a garanciát is elveszítheti. Minden javítási műveletet bizzon a Brother ügyfélszolgálatra vagy a területileg illetékes Brother kereskedőre.
- Ha a termék leesett, vagy a burkolata megsérült, fennáll az áramütés veszélye. Húzza ki a terméket az elektromos csatlakozóaljzathoz, és vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálatával vagy a helyi Brother kereskedővel.
- Ha víz, egyéb folyadék vagy fémtárgy kerül a termékbe, azonnal húzza ki az eszközt az elektromos aljzathoz, és vegye fel a kapcsolatot a Brother ügyfélszolgálatával vagy a helyi Brother kereskedővel.

- Ha a termék szokatlanul felforrósodik, füstöl vagy bármilyen erős szagot áraszt, akkor azonnal húzza ki az elektromos aljzathoz. Vegye fel a kapcsolatot Brother ügyfélszolgálatával vagy a helyi Brother kereskedővel.

A tápkábelrel kapcsolatos biztonsági tudnivalók

- Ez a termék földelt csatlakozódugóval készül. Ez a csatlakozódugó csak földelt elektromos csatlakozóaljzatba dugható. Ez biztonsági célokat szolgál. Ha nem tudja a csatlakozódugót az aljzatba dugni, hívjon villanyszerelőt, és cseréltesse ki az elavult aljzatot.
- NE tegyen semmit a tápkábelre.
- NE helyezze a terméket olyan helyre, ahol valaki ráléphet a zsinórjára.
- NE helyezze a terméket olyan helyre, ahol a tápkábel megnyúlhat, mert az elhasználódhat vagy elkophat.
- NE használja a terméket, és ne érjen a tápkábelhez, ha a tápkábel elhasználdott vagy kikapott. Amikor kihúzza a terméket, NE érjen a sérült/kikapott részhez.
- NE húzza meg a tápkábelt a közepénél, mert ha így tesz, akkor a kábel leválhat a csatlakozódugótól.
- NE használjon nem támogatott hardvert. A kábeleknak meg kell felelniük az *Online Használati útmutató Műszaki adatok* című fejezetében leírt kábelspecifikációknak.
- A Brother határozottan javasolja, hogy NE használjon semmilyen típusú hosszabbító kábelt.
- Ha a termék dobozában tápkábel is található, KIZÁRÓLAG ezt a mellékelt tápkábelt használja. A telepítést pontosan betartva a *Gyors telepítési útmutatóban* leírtaknak megfelelően kell elvégezni.



- NE használja és ne telepítse a terméket viharban.
- (Csak a fax funkcióval rendelkező modellek esetén)
A telefonvonalak csatlakoztatásánál vagy módosításánál legyen óvatos. Soha ne nyúljon szigetelés nélküli telefonvezetékhez vagy csatlakozóhoz, csak miután a telefonkábel kihúzta a fali aljzathoz.
Soha ne szereljen fali telefoncsatlakozó aljzatot olyan helyre, amely vizes vagy nedves lehet.



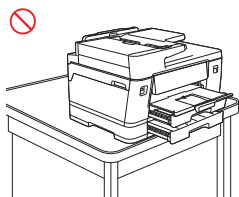
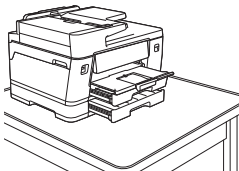
NE használjon semmilyen gyúlékony anyagot, aeroszolt, illetve alkoholt vagy ammóniát tartalmazó szerves oldószert/folyadékot a termék belsejének vagy külső részének tisztításához. Helyette kizárólag száraz, szálmentes kendőt használjon. A termék tisztítására vonatkozó utasítások tisztítására vonatkozó utasításokért lásd az *Online Használati Útmutató*.

- (Csak vezeték nélküli LAN-funkcióval rendelkező modellek esetén)
NE használja a terméket semmilyen elektromos orvosi berendezés közelében. A termék által kibocsátott rádióhullámok befolyásolhatják az elektromos orvosi berendezést és annak meghibásodását is okozhatják, ami balesethez vagy sérüléshez vezethet.
- Szívritmus-szabályozóval rendelkező felhasználók számára:
Ez a termék gyenge mágneses teret hoz létre. Ha úgy érzi, hogy bármi gond van a szívritmus-szabályozójának működésével a termék közelében, akkor azonnal menjen távol a terméktől, és forduljon orvoshoz.

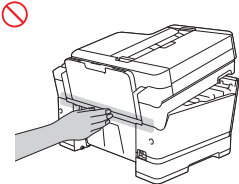
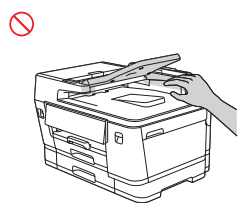
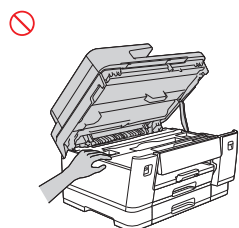
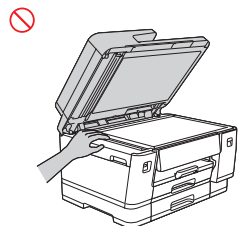
A termék csomagolása műanyag tasakokat tartalmaz. A műanyag tasakok nem játékszerek. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a tasakokat csecsemőktől és kisgyermekektől, és a helyi előírásoknak megfelelően kezelje a keletkező hulladékot.

⚠ VIGYÁZAT

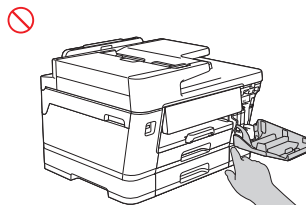
- Várja meg, amíg a lapok kijönnek a termékből, és csak utána vegye ki őket. Ha nem így jár el, akkor sérülést szenvedhet, mert a készülék becsípheti az ujját.
- Tartsa távol kezét és bármilyen tárgyat a tinta bevitelére szolgáló nyílástól.
- Ha a tálcát kihúzza az ábrán látható módon, úgy helyezze el a terméket, hogy annak kiálló részei ne nyúljanak túl az asztal szélén. Ha valaki nekimegy a tálcának, a termék leeshet és sérülést okozhat.



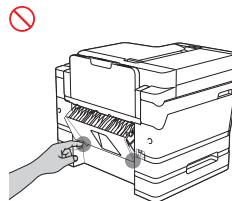
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kezét az ábrákon látható területektől.



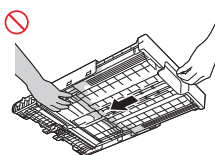
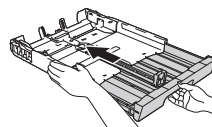
MFC-J6560DW/MFC-J6760DW/MFC-J6960DW/
MFC-J6975DW/MFC-J6977DW:



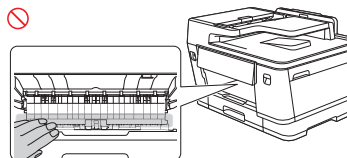
MFC-J6977DW:



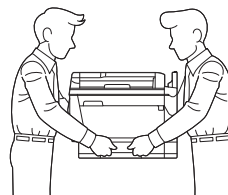
Ügyeljen arra, hogy amikor a tálcát a nagy papírméretről az eredeti méretre állítja, akkor az ujjai ne szoruljanak be a tálcá alján található résekbe és lyukakba.

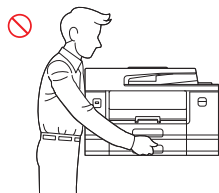


Az illusztráción látható területekhez ne érjen hozzá.

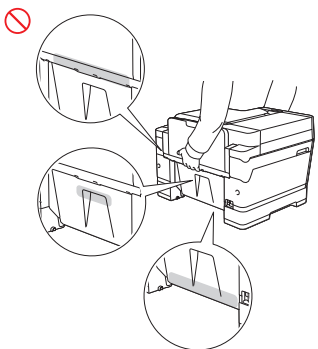
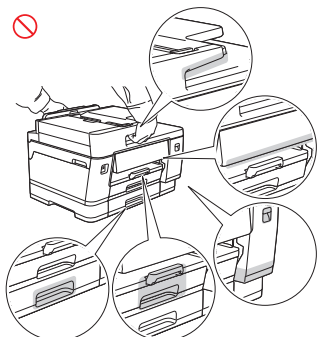
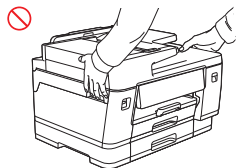


Sérülések elkerülése érdekében legalább két ember emelje a terméket. Az egyik ember a termék elejét tartsa, a másik ember pedig a termék hátulját, az illusztráción látható módon. A terméket mindig úgy vigye, hogy kezeit a készülék két oldalán találhatja, erre a célra kialakított bevágásokba csúsztatja. Amikor a készüléket leteszi, ügyeljen arra, hogy az ujjait ne sértse meg.

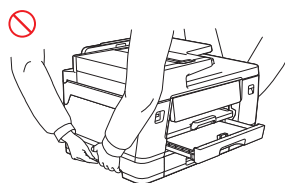
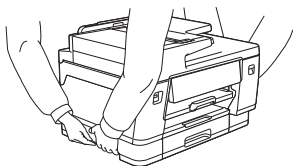




NE mozgassa a terméket az ábrán mutatott részeknél fogva. Ellenkező esetben a termék kicsúszhat a kezei közül és sérüléseket okozhat.



A termék mozgatásakor távolítsa el a tálcákat, amelyeket a nagyméretű papírok tartásához kihúzott. A papír súlya miatt a tálcák leeshetnek és sérülést okozhatnak.



- Ügyeljen arra, hogy a festékkazetták cseréjekor ne kerüljön tinta a szemébe.
- A tintapatronokat gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- Ne nyelje le a tintát.
- NE rázza a tintakazettát, hacsak kifejezetten nem utasítja erre a leírás. Ha felrázza a kazettát, a tinta szivárogni kezdhet.
- NE szerelje szét a festékkazettákat. Tinta kerülhet a szemébe vagy a bőrére.

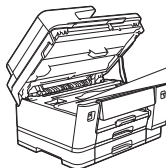
Ha a tinta a bőréhez ér, illetve a szemébe vagy a szájába kerül, akkor azonnal kövesse az alábbi lépéseket:

- Ha a tinta a bőréhez ér, akkor azonnal mossa meg a bőrt vízzel és szappannal.
- Ha a tinta a szemébe kerül, akkor azonnal öblítse ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Amennyiben nem így tesz, a szeme bevörösödhet vagy enyhén begyulladhat.
- Ha tinta kerül a szájába, vagy azt lenyeli, köpje ki, öblítse ki a száját és forduljon azonnal orvoshoz. Szakorvosi ellátás hiányában megbetegedést kockáztat.

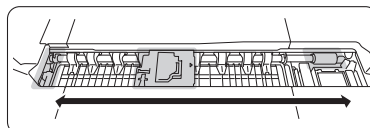
NE húzza végig a kezét a papír szélén. A papír vékony és éles széle sérülést okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

- NE távolítsa el és NE sértse meg a termékben belül található veszély- vagy figyelmeztetőcímkeket.



- A mozgó alkatrészek az illusztráció szürke árnyékos területével jelölt helyen találhatók. Ne nyúljon a mozgó alkatrészekkel rendelkező területekhez. NE távolítsa el és NE sértse meg a termékben belül található veszély- vagy figyelmeztetőcímkeket.



FONTOS

- Ha a termék teljesítményében jelentős változás áll be, az arra utalhat, hogy javításra szorul.
- NE csatlakoztassa a terméket olyan elektromos csatlakozóaljzathoz, amelyet fali kapcsolók vagy automatikus időzítők vezérelnek, vagy ahol ugyanazon az áramkörön más nagy áramfelvételű készülék vagy berendezés van csatlakoztatva. Ez megszakíthatja az áramellátást.

Előfordulhat, hogy az áramellátás zavara információkat töröl a termék memóriájából, és az áramellátás ismétlődő megszakadása kárt tehet a termékben.

- Ha a készülék nem működik megfelelően a használati utasítás betartása ellenére sem, csak azokat a kezelőszerveket használja, amelyekre nézve útmutatást talál a használati utasításban. Ellenkező esetben a gép megrongálódhat, és sokszor egy szakképzett műszerész számára is nehéz feladat a készülék normális működésének visszaállítása.

A termékre vonatkozó garancia és felelősség

Az útmutatóban leírtak nincsenek hatással az érvényes termékszavatossági feltételekre, és nem tekinthetők hivatkozási alapként a termékre vonatkozó szavatosság kibővítéséhez. Az útmutatóban leírt biztonsági utasítások be nem tartása a termék garanciájának érvénytelenítését vonhatja maga után.

FIGYELEM



- Kizárólag a jelen termékhez mellékelt tápkábelt használja (ha megtalálható a dobozban).
- A terméket könnyen hozzáférhető elektromos csatlakozóaljzat közelében kell elhelyezni. Vészhelyzet esetén a teljes áramtalanításhoz húzza ki a tápkábelt az elektromos csatlakozóaljzattól.

Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa esetén)

Mi, a Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan, kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó EU harmonizációs jogszabályoknak (csak Európában) és az Egyesült Királyság jogszabályainak (csak Nagy-Britanniában). A megfelelőségi nyilatkozat (Declaration of Conformity, DoC) letölthető weboldalunkról. A(z) support.brother.com/manuals.

A rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv szerinti EU megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa) (rádiós csatlakozással rendelkező modellek esetében)

Mi, a Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan, kijelentjük, hogy ezek a termékek megfelelnek a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat másolatának letöltéséhez keresse a Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európában) című fejezet utasításait.

Vezeték nélküli LAN (csak vezeték nélküli LAN-funkcióval rendelkező modellek esetében)

Ez a nyomtató/többfunkciós nyomtató támogatja a vezeték nélküli LAN-t.

- Frekvenciasáv(ok): 2400-2483,5 MHz
A frekvenciasáv(ok)on továbbított maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: kevesebb mint 20 dBm (e.i.r.p.)
- Frekvenciasáv(ok): 5150-5350 MHz
A frekvenciasáv(ok)on továbbított maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: kevesebb mint 23 dBm (e.i.r.p.)
Csak beltéri használatra (5,15 GHz-5,35 GHz)
- Frekvenciasáv(ok): 5470-5725 MHz
A frekvenciasáv(ok)on továbbított maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: kevesebb mint 23 dBm (e.i.r.p.)

LAN-kapcsolat (csak vezeték LAN-funkcióval rendelkező modellek esetében)

VIGYÁZAT

NE csatlakoztassa a terméket túlfeszültségnek kitett helyi hálózathoz.

NFC (csak az NFC-funkcióval rendelkező modellek)

Ez a nyomtató/többfunkciós nyomtató támogatja az NFC, Near Field Communication (közeleli eszközök kommunikációja) technológiát.

- (MFC-J6975DW/MFC-J6977DW)

Frekvenciasáv(ok): 13,553 MHz-13,567 MHz

A frekvenciasáv(ok)on továbbított maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: Kevesebb, mint 111,5 dBuV/m 10 m-en

Védjegyek

A Wi-Fi® és a Wi-Fi Direct® a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegye.

A Mac az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A QR Code a DENSO WAVE INCORPORATED bejegyzett védjegye Japánban és más országokban.

Mindazon cégek, amelyek szoftvereinek nevei szerepelnek a kézikönyvben, rendelkeznek a tulajdonukban levő programhoz tartozó Szoftverlicenc-szerződéssel.

A Brother-termékeken, kapcsolódó dokumentumokon és egyéb anyagokon feltüntetett minden vállalati márkanév és terméknév a megfelelő vállalat védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Az ügyfélszolgálat és a szervizközpontok helyei

Látogassa meg a global.brother/en/gateway weboldalt.

Másoló- vagy beolvasó berendezés törvénytelen használata (Csak beolvasási funkcióval rendelkező termékek esetén)

Bizonyos iratok és dokumentumok csalási szándékkal végrehajtott lemásolása büntettnek minősül. Az alábbi nem teljes lista tartalmazza azon dokumentumtípusokat, melyek másolása törvénytelen. Ha egy dokumentum kapcsán kételyei merülnek fel, kérje ki jogi tanácsadóját és/vagy az illetékes jogi hatóságok véleményét:

- Bankjegyek
- Kötvények vagy hasonló adóssági bizonyítványok
- Befizetési igazolások
- Fegyveres erők leszerelési igazolásai vagy behívói
- Útlevelek
- Postai bélyegek (lepecsételt vagy postatiszta)
- Bevándorlási dokumentumok
- Szociális juttatások dokumentumai
- Állami szervek által kiállított csekkek és váltók
- Azonosításra alkalmas névkártyák vagy jelvények

Ezen kívül a vezetői engedély és/vagy a gépjárművek forgalmi engedélye nem másolható és nem olvasható be egyes országokban.

A szerzői jogvédelem alatt álló művek nem másolhatók és nem olvashatók be törvényesen, kivéve ha a másolás „tisztességes szándékú” és a jogvédelem alatt álló műnek csupán egyes részeit érinti. A több példányban való lemásolás helytelen felhasználásra utal. A műalkotások a szerzői jogvédelem alatt álló művekkel azonos elbírálás alá esnek.

Információk a Bizottság (EU)2023/826 rendeletére (csak Európában) vonatkozó megfelelésről

A Bizottsági rendelettel kapcsolatos megfelelés információinak letöltéséhez keresse fel a Brother support weboldalt: support.brother.com/g/d/a4m9/

Modellek	Energiafelvétel Hálózati készlet ¹
MFC-J3660DW/ MFC-J3960DW/ MFC-J6560DW/ MFC-J6760DW/ MFC-J6960DW/ MFC-J6975DW/ MFC-J6977DW	Körülbelül 1,8 W

¹ Minden hálózati port aktiválva és csatlakoztatva

Hogyan kell engedélyezni/letiltani a vezeték nélküli LAN-t (bizonyos modelleknél elérhető)

- Nyomja meg az  [Beállítások] > [Hálózat] > [WLAN (Wi-Fi)] > [WLAN eng.] > [Be] vagy az [Ki] gombot.

Hogyan kell engedélyezni/letiltani a Wi-Fi Directet (bizonyos modelleknél elérhető)

- Nyomja meg az  [Beállítások] > [Hálózat] > [Wi-Fi Direct] > [I/F engedélyezése] > [Be] vagy az [Ki] gombot.

Hogyan kell engedélyezni/letiltani az NFC-t (bizonyos modelleknél elérhető)

- Nyomja meg az  [Beállítások] > [Össz. beáll.] > [Hálózat] > [NFC] > [Be] vagy az [Ki] gombot.

Energiafelvétel

A készüléke energiatakarékossági funkcióval rendelkezik. Ha kikapcsolja ezt a funkciót, vagy a bekapcsolás késleltetését választja, meg fog növekedni az energiafelvétel.

Jogi nyilatkozat

A Brother nem vállal semmiféle elkerülhetőségi, kárenyhítési vagy elő nem fordulási jótállást a jelen termék használatából adódó tönkremenetel, meghibásodás, rendszerösszeomlás, vírusfertőzés, adatkárosodás és -eltűnés, valamint a termék bármilyen más hibájára vonatkozóan. A BROTHER A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKIG SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐS AZ ÜGYFELEK VAGY BÁRMELY MÁS HARMADIK FÉL ÁLTAL OKOZOTT KÖZVETETT, SPECIÁLIS, JÁRULÉKOS, VALAMINEK A KÖVETKEZMÉNYEKÉNT FELLÉPŐ, PÉLDAÉRTÉKŰ VAGY BÜNTETŐJELLEGŰ KÁROKÉRT.